Le magazine d'informations de Gardanne
Du 29 avril au 15 mai 2013 - Bimensuel n°395

énergies

CANTINE

La meilleure du département, p6

- **Énergies : un forum pour faire le point,** p. 8
- **Fragile : la sécurité routière enseignée aux enfants,** p. 16
- **Prévention : les dangers d'internet,** p. 19

TEMPS-FORT

Quand le terril se met au vert

L'inauguration était prévue le samedi 6 avril en début d'après-midi, mais la météo en a décidé autrement : ce jour-là, il faisait un temps de novembre, pas du tout propice à la présentation de panneaux solaires sur le terril des Sauvaires. Il aura donc fallu attendre quelques jours pour que la société montpelliéraine Urbasolar, à qui E.on a confié la gestion du parc photovoltaïque, présente un panneau sur le site en présence du Maire, d'élus et de responsables de la société.

Rappelons que le projet consiste à installer sur le terril des Sauvaires (situé derrière la carrière de La Malespine), d'une surface de 17 hectares, 38 200 panneaux représentant une puissance maximum de 9,36 MW en crête. De quoi avoir une production chaque année de 12 400 Mwh, soit l'équivalent de la consommation électrique annuelle de la moitié de la population de Gardanne (hors chauffage). Et la Ville récupèrera 200 000 euros par an en échange de la mise à disposition du terrain.

En ce qui concerne le choix des panneaux, *Urbasolar* va privilégier une entreprise française installée à Lannion (en Bretagne), mais ce choix reste conditionné par le montage financier qui n'est pas encore bouclé au moment où cet article est écrit. Par ailleurs, le chantier aux Sauvaires a pris du retard en raison des nombreux jours de pluie en février-mars. La pose des panneaux définitifs (ceux sur la photo sont des prototypes servant à tester le mode de fixation par lest) commencera dans la première quizaine de juin et durera tout l'été.

« Le photovoltaïque, ce n'est pas l'avenir, c'est le présent »

Arnaud Mines, président d'*Urbasolar* et vice-président du syndicat des énergies renouvelables, a rappelé que « *le photovoltaïque, ce n'est pas l'avenir, c'est le présent.* » Et que cette technologie, qui s'est développée dans les années cinquante avec la conquête spatiale, a servi dans les années 70-80 à alimenter en énergie des sites isolés, avant d'être raccordée au réseau électrique national dans les années 90-2000. « *En France, il y a encore des freins pour fabriquer des panneaux. Il faut plusieurs années pour fabriquer une usine, alors qu'en Chine c'est trois mois. Ce n'est pas qu'un problème de coût de main d'œuvre. Et les politiques publiques changent constamment.* »

LE POTENTIEL DU PHOTOVOLTAÏQUE est important : la France est l'un des cinq pays les plus ensoleillés d'Europe, les Bouches-

AGENDA

Lundi 29 avril
Réunion publique **prévention des cambriolages**
à 18h30 au foyer Nostre Oustau

Vendredi 3 mai
Théâtre : **Le chemin d'Antigone**
à 20h30 au 3 Casino (lire p12)

Samedi 4 mai
Minot Festival à partir de 14h
parc de Valabre (lire p4)

Samedi 4 mai
Troc Nature de 14h à 18h
cours de la République (lire p5)

Samedi 4 mai
Carnaval de l'eau à 15h
entrées de ville

Mercredi 8 mai
Commémoration **victoire 1945**
à 11h cours de la République

Du 8 au 10 mai
Fermeture de la Mairie
pont de l'Ascension

Jeudi 16 mai
Conseil municipal à 18h
Hôtel de ville

Le photovoltaïque aujourd'hui, la biomasse demain

Le premier des 38 200 panneaux photovoltaïques a été posé sur le terril des Sauvaires. C'est un pas de plus pour faire en sorte que Gardanne devienne la première ville où il est produit autant d'énergies renouvelables que n'en consomment ses habitants sans production de gaz à effet de serre.

Cette énergie est propre - le solaire n'émet pas de CO_2 - et le projet est d'envergure puisque la production électrique du parc solaire fournira dès cet été, l'équivalent de la consommation annuelle de 50 % des habitants de Gardanne hors chauffage. En terme de puissance, ce sera le deuxième parc photovoltaïque du département. Il va par ailleurs rapporter de l'argent à la commune et pour sa réalisation, quelques Gardannais pourront être embauchés.

Prochaine étape : la récupération des eaux de la mine

Cette réalisation concrète de développement des énergies renouvelables n'est pas la seule à prendre son envol sur notre territoire. En effet, le comité d'entreprise d'E.on a annoncé le 11 avril la validation du projet de reconversion de la tranche 4 de la centrale de Gardanne en chaudière biomasse. Cette décision est primordiale pour le maintien des emplois à la centrale et la création de nouveaux emplois grâce à la structuration de la filière bois. C'est pour cela aussi que nous nous sommes battus pour que ce projet se concrétise.

Le prochain projet sera celui de la récupération des eaux de la mine pour alimenter un réseau de chaleur.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

du-Rhône sont aussi bien exposés que le Sud de l'Espagne et Gardanne bénéficie de près de 3 000 heures de soleil par an. Même si, parfois, il arrive qu'il pleuve un 6 avril…

Roger Meï (à gauche) et Arnaud Mines (Urbasolar, à droite) au forum Terre d'énergies.

Les riverains se sont déplacés pour connaître le projet.

Les mineurs auront leur maison témoin

Il y a quelques années, la municipalité a racheté à *Néolia* une maison de mineur, au 10 rue des Bleuets, dans le quartier Salonique à Biver. Le 8 avril dernier, le Maire et les élus ont tenu à réunir les riverains sur place afin de les informer de leur projet. *« Nous souhaitons faire de ce logement une maison témoin telle qu'elle était lorsque les familles de mineurs y vivaient*, explique Jeannot Menfi, Adjoint aux Travaux et au Patrimoine. *A l'époque, on les appelait les cabanons, il n'y avait pas de douche, l'eau est arrivée bien plus tard. C'est cet esprit que nous voulons conserver en créant un lieu de mémoire supplémentaire dans un quartier qui a une belle histoire. »* La réfection de la toiture ainsi que la clôture seront réalisées d'ici quelques semaines. *« Pour le réaménagement, nous ferons intervenir un groupe de jeunes dans le cadre d'un chantier d'insertion, »* a expliqué Nathalie Nerini, Adjointe déléguée à l'Insertion et à l'Emploi.

Les CM1 enregistrent leur JT à Marseille

Les élèves dans le studio d'enregistrement.

Les élèves de CM1 de l'école élémentaire Lucie-Aubrac se sont rendus à Marseille au parc Chanot le 28 mars pour participer aux *Rencontres de l'Orme* (Observatoire des ressources multimédias en éducation). Depuis quatre ans, les élèves enregistrent un JT hebdomadaire après un méticuleux travail réalisé en classe traitant de nombreux sujets. Mais ce jour-là, les écoliers se sont concentrés sur des interviews de personnes présentes sur place qui ont exposé leurs activités, et de Roger Meï, Maire de Gardanne venu encourager leur travail. Un JT spécial que vous pouvez visionner sur www.youtube.com/user/JTFONTVENELLE/videos ainsi que tous les autres.
Un beau travail de tous ces reporters en herbe.

Stéphane Dauzère-Pérès remplace Philippe Collot.

Un nouveau directeur à Charpak

Stéphane Dauzère-Pérès a pris la direction du CMP Charpak de l'École Nationale Supérieure des Mines de Saint-Étienne. Il remplace Philippe Collot qui assume depuis février la direction du Centre Arts et Métiers ParisTech d'Aix. Stéphane Dauzère-Pérès, 48 ans, est professeur au CMP depuis mars 2004 où il a créé et développé le département Sciences de la fabrication et logistique. Après un doctorat à l'université de Toulouse en 1992, il a été chercheur au MIT à Cambridge (États-Unis) et à l'université Erasmus de Rotterdam (Pays-Bas) avant de rejoindre l'École des Mines de Nantes.

Les minots se mettent au vert

Depuis novembre dernier Gardanne compte une association de plus, baptisée *Gardanne-Minot*. Et les minots en questions ne perdent pas de temps puisqu'ils organisent leur premier festival le 4 mai prochain au parc de Valabre. Ouverture des hostilités à 14h avec au programme exposition, vidéo-projection, jeux pour petits et grands ainsi qu'un mur de graff et un espace artisanal. A partir de 17h30 vient le temps du freestyle avec une hip-hop session animée par *Street Elements Factory, Big Beat Box Phab feat Kosmo and Stone Marle*, le groupe *Katchina* et le rock de *DSK*. A 21h tous en piste pour danser jusqu'à l'aube avec les *Roots Activist, les Tribal Roots* et *les Natural Bashy*. Et bien entendu pour tenir le choc, il sera possible de se ravitailler sur place avec un espace restauration.

Un festival freestyle à Valabre le 4 mai.

Échanges nature

C'est sur le cours de la République que *Troc Nature* proposé par *Citoyen solidaire* va poser ses stands le 4 mai prochain de 14h à 18h. Le rendez-vous des passionnés de jardinage et de nature va se décliner en quatre espaces, avec notamment le coin des échanges entre jardiniers où chacun pourra troquer semis, boutures, plans mais aussi conseils et astuces. On pourra aussi y rencontrer des personnes cherchant ou disposant d'un terrain où jardiner. Un espace sera dévolu aux échanges de recettes culinaire ou médicales, et de tout ce qui peut se faire à base de plantes. Une exposition sur le thème de *Comment la nature nous fait rêver, nous surprend et nous inspire*, occupera le troisième espace, alors que les plus jeunes trouveront leur bonheur dans les jeux surdimensionnés du quatrième espace. Enfin, intervenants et ateliers seront là pour se former et s'informer.

Rendez-vous le 4 mai sur le cours de la République.

Logement, la CNL 13 tient congrès

C'est à la Maison du Peuple de Gardanne que s'est tenu le 6 avril dernier, le 31e congrès départemental de la Confédération nationale du logement (CNL) 13. En ouverture, le Maire Roger Meï a tenu à rappeler *« qu'à Gardanne il y a une dimension forte, c'est la solidarité. Quand des familles sont menacées d'expulsion pour des raisons autres que des dégradations et le fait de déranger le voisinage, nous essayons de trouver des solutions. Et s'il le faut, nous allons jusqu'à nous opposer physiquement à ces expulsions ! J'aimerais aussi attirer votre attention sur la difficulté que nous avons à loger les Gardannais dans les groupes neufs bien que nous faisons tout pour favoriser leur construction, en HLM ou en privé. »*

Une philosophie largement partagée par les membres de la CNL qui militent notamment contre les expulsions locatives, pour la construction sociale avec des loyers accessibles au public visé et pour une meilleure régulation des loyers dans le privé comme n'a pas manqué de le souligner Louise Nenna, Présidente sortante de la CNL 13.

Contre les expulsions, pour la construction sociale.

Un nouvel atelier pour les retraités

Mis en place par le CCAS en direction des retraités, le nouvel atelier *Loisirs créatifs* a motivé tout un groupe. Elles étaient une douzaine en ce lundi matin, confortablement installées autour d'un petit déjeuner dans la salle du foyer José-Alcaraz à Biver. Pâte Fimo (pâte à modeler que l'on cuit au four pour la durcir), cutter, rouleaux, motivation, bonne ambiance et passion, toutes les conditions étaient favorables au développement de la créativité. Comme l'explique Patricia, animatrice, *« Les participantes se sont inscrites pour trois mois, à raison de trois séances par mois au prix de 4,90 €. La prochaine session débute en juin. Au programme, création de bijoux, mosaïque, travail avec de la feutrine, entre autres, et certaines fois comme aujourd'hui, nous faisons appel à des intervenants. »* Sophie Jollois, habituée à développer des ateliers pour tous les âges a pris beaucoup de plaisir à initier le groupe aux techniques de la pâte Fimo. Rens. foyer Nostre Oustau. Tél. 04 42 58 01 03

Fabrication de bijoux dans la bonne humeur.

Jurés d'assises

Le tirage au sort des jurés d'assises aura lieu en Mairie au service Élection le mardi 14 mai à 9h. 63 personnes seront tirés au sort sur les listes électorales et informées par courrier. Il est obligatoire d'y répondre même en cas de dispense professionnelle ou médicale.

Tricoteuses

L'atelier *Layette* du foyer Nostre Oustau se réunit chaque lundi pour tricoter des vêtements pour des bébés prématurés. Pendant les vacances de Pâques, les tricoteuses ont conçu des habits pour des poupons apportés par les enfants du centre de loisirs maternel (3-6 ans).

Tournois de foot

Le Biver Sports organise trois tournois au stade Albert-Curet : le mercredi 1er mai (souvenir Noro en U13), le mercredi 8 mai (souvenir Routa en U9) et le samedi 11 mai (souvenir Guerrero en U11).

Enfants en deuil

La Maison et la *Ligue contre le cancer* organisent des sessions de groupe pour l'accompagnement des enfants en deuil. Prochaines sessions les mercredi 30 avril et 15 mai de 14h à 16h dans les locaux de la ligue contre le cancer, 1 av. Cézanne à Aix. Rens. 04 42 65 73 60.

MacDo Kids Sport

Initiation sportive pour les 5-12 ans sur le parking Savine de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h mercredi 8 mai. Activités ludiques et sportives gratuites et ouvertes à tous.

Restaurants scolaires Gardanne 1ère de la c

L'association *UFC Que choisir* ? vient de passer à la loupe la qualité des menus de 600 restaurants scolaires françaises. Avec la note de 19,3 sur 20, Gardanne est la première du département, dans les dix meilleures françaises. Un excellent résultat qui ne doit rien au hasard.

QUE CEUX QUI ONT AIMÉ manger à la cantine lèvent la main… Pas grand monde ? On s'en doutait. A tort ou à raison, la restauration collective n'a pas la réputation d'offrir des menus 4 étoiles. Les choses changent cependant, sous l'effet d'une réglementation plus exigeante et de municipalités qui le veulent bien : *l'UFC Que choisir,* qui vient d'analyser les menus des cantines des villes de 10 000 habitants et plus (soit 606 communes) constate *« une impressionnante montée en régime de la qualité. »* Et à ce petit jeu, Gardanne se classe parmi les premières de la classe. Sa cantine centrale, qui approvisionne les écoles primaires, maternelles, les crèches, le foyer du 3e âge et les repas livrés à domicile (1 800 repas par jour), décroche un 19,3 sur 20 ! C'est la 8e note (ex-aequo) nationale, la 1ère note de la région (ex-aequo avec une école de Nice) et la 1ère du département. Gardanne se classe ainsi devant Miramas (18/20), Aubagne (17,1), Martigues (17), et Aix (16).

Concrètement, *l'UFC Que choisir* a mesuré le respect de la fréquence des aliments "de bonne qualité nutritionnelle" (crudités, desserts de fruits crus, légumes cuits en accompagnement, féculents en accompagnement, produits laitiers, viande rouge non hachée, poisson), le respect de la fréquence des aliments de "moindre qualité nutritionnelle" (plats principaux hachés et plats principaux panés) et la présentation ou non de fruits de saison et de fromages. En bref : vive la diversité et les produits frais !

Privilégier poissons et légumes frais

« NOUS SOMMES FIERS DE CETTE NOTE, *c'est la reconnaissance de l'excellent travail effectué par les équipes au sein de nos cuisines pour la préparation des menus,* sourit le Maire Roger Meï. *La Ville a mis les moyens qu'il faut avec des produits label Rouge et bio. Ça nous coûte un peu d'argent mais c'est important pour nous, car pour certains enfants c'est peut-être la seule occasion de faire un repas équilibré dans la journée… »* Même si à entendre Philippe Priou, responsable de la Restauration scolaire, cela ne coûterait pas aussi cher que ça. *« Nous sommes sur une baisse des coûts et une hausse de la qualité grâce à un grammage strict, à l'utilisation de quatre composantes dans un menu au lieu de cinq, et à la chasse au gaspi. »* Au delà, la Ville a fait le choix de privilégier poissons et légumes frais, viandes nobles, la volaille label Rouge Fermier ; elle a mis en place avec *Les jardins de Gaïa* dans le quartier de Valabre un circuit avec les légumes, et travaille actuellement à faire de même avec le lycée agricole et les agriculteurs gardannais. Victimes de leurs succès (leur fréquentation a vu une hausse de 4 % en deux ans) les restaurants scolaires sont désormais un tantinet à l'étroit, il est prévu de les agrandir. Il faut dire que la politique tarifaire, très attractive, permet à tous les enfants de manger à la cantine sans ruiner les parents, quels que que soient leurs niveaux de revenus.

Les services municipaux sont très mobilisés.

lasse !

C'est tellement bon qu'on mangerait avec les doigts !

S'il est désormais beaucoup question de goût, la santé par la bonne bouffe est aussi un axe fort de la politique municipale. Il y a un an tout juste, Roger Meï signait la charte du *Programme national nutrition santé,* un plan qui comme son nom l'indique vise à promouvoir les bonnes pratiques alimentaires sur tout le territoire. Et la Ville a pris l'initiative de s'engager contre l'obésité, via un service Restauration au taquet. Dans le détail, les mesures prises réduisent le nombre d'aliments frits dans les menus à une fréquence maximum de quatre fois sur vingt repas, les produits préfrits ne devant pas dépasser 15 % de lipides. Idem pour les desserts qui contiennent plus de 20 g de glucides par portion. Les légumes verts, eux, se voient promus à tous les repas, tandis que les fruits frais sont sommés d'apparaître au moins huit fois sur vingt. Dans les crèches, les règles sont encore plus drastiques : les fritures et entrées avec plus de 15 % de lipides restent à la porte.

CE TRAVAIL PASSE AUSSI PAR une grosse part de sensibilisation à destination du grand public, afin de partager la bonne parole dans les foyers gardannais, en collaboration avec les différents services de la Ville et l'Éducation nationale. Depuis juillet 2010, une soixantaine d'ateliers de cuisine et de découverte des aliments ont été menés dans les accueils de loisirs, afin d'encourager la diversité alimentaire. Les parents ont été invités à partager six petits déjeuners depuis 2011, et deux goûters en 2012. En partenariat avec la médiathèque ont lieu des animations sur la littérature autour de l'alimentation. *L'espace Parents* a lui aussi été mis à disposition. Il se verra doté dès septembre prochain d'une cuisine pour permettre un travail encore plus efficace, autour de l'échange de recettes, de techniques culinaires, et d'information nutritionnelles, sous l'expertise de Christèle Tiberge. Enfin, les projets ne manquent pas. L'école des Aires s'est portée volontaire pour travailler sur le goût et la connaissance des légumes. Le mois prochain, à la cantine, il y aura chaque jour un plat contenant de la carotte (râpée, purée, vichy, etc.), tandis que des interventions seront organisées en classe, à la découverte du légume préféré de Bugs Bunny. Une classe de CM2 de l'école Brassens verra des actions similaires. Avec tout ça, on retournerait bien à la cantine, finalement… qui veut du rab ?

Une sensibilisation des Gardannais tous azimuts

Le self-service favorise l'autonomie dès le plus jeune âge.

19,3 sur 20 : parce que les petits le valent bien !

Retrouvez les résultats de l'enquête sur www.quechoisir.org/alimentation/nutrition/test-de-services-cantines-les-meilleures-et-les-moins-bonnes-cantines-scolaires

Guy Pinet* : « Le pari gagné du service public »

A-t-il été facile de devenir la meilleure cantine du département ?
J'avoue que la situation n'était pas gagnée d'avance. Au début du mandat lorsqu'il m'a été confié ce secteur, on a fait un audit, et on était sur la sellette. La question était de savoir si nous devions continuer ou partir dans le privé… finalement nous avons fait le pari du service public qui s'est révélé être le bon choix.

Sur quelles actions particulières vous êtes-vous appuyé ?
La municipalité a notamment mis en place un conseil consultatif de la restauration en partenariat avec les parents, et - fait assez rare pour une ville de cette taille - embauché il y a maintenant huit ans une diététicienne, Christèle Tiberge. Laquelle veille au grain sur le grammage et la diversité des menus, tout en menant en parallèle de nombreuses opérations de sensibilisation sur le "bien-manger."

**adjoint à la Vie scolaire*

Du 4 au 6 avril, le puits Yvon-Morandat a accueilli *le Forum des énergies nouvelles et renouvelables.* Expositions, débats, animations, présentations de projets, visites… ce dernier s'est voulu à la fois ludique et pédagogique pour que chacun puisse mieux comprendre les enjeux des énergies de demain.

Trois jours autour des énergies nouvelles

Qu'est-ce qu'on ne ferait pas pour entendre un peu de musique !

C'EST UN HALL DES MINEURS totalement relooké pour l'occasion que les visiteurs ont découvert en se rendant au deuxième *Forum des énergies* organisé par la ville de Gardanne. Accueil, moquettes, espaces dédiés, panneaux illustrés, maquettes, toutes les conditions étaient réunies pour mettre en avant l'interactivité omniprésente dans ce lieu. En ouverture de la manifestation, et en présence notamment de Maryse Joissains, Maire d'Aix-en-Provence et Présidente de la communauté d'agglomération, de Guilhem Saez, fils de Jean-Pierre Saez à qui ce forum était dédié, de Robert Chardon son successeur et d'élus locaux, Roger Meï a rappelé les ambitions de la commune en matière de développement durable. *« Nous mettons tout en œuvre pour que Gardanne soit la première ville où l'on produit autant d'énergie que ce que l'on consomme. Un "Plan d'action global pour l'énergie" est en place depuis 2010 introduisant chaque année de nouveaux objectifs. Avec notre centrale biogaz, le parc photovoltaïque où 38 200 panneaux solaires vont être installés, nous allons de l'avant et il était important pour nous que ce forum se tienne ici, à Gardanne, terre d'énergies. »*

Interdit… de ne pas toucher

La société Lmed a présenté ses vélos électriques.

LARGEMENT OUVERT AU GRAND PUBLIC, le forum a été conçu pour faire découvrir à ses visiteurs de façon ludique et pédagogique ce que recouvrent les termes de photovoltaïque, solaire, éolien, biomasse… Et grâce à la présence d'associations et de structures œuvrant à la sensibilisation des publics sur ces questions, les plus jeunes s'en sont donnés à cœur joie. *« Il est important pour la Ville que les problématiques liées à l'énergie soient mises en valeur,* explique Anthony Pontet, Conseiller municipal délégué aux Économies d'énergie et aux Énergies renouvelables. *Cette année, nous avons souhaité que ce forum soit tourné vers les plus jeunes avec une multitude d'activités et d'ateliers pour les sensibiliser. »*

En pénétrant dans le hall, une exposition proposée par *Planète sciences* donne tous les renseignements nécessaires afin de mieux comprendre comment sont produits les différents types d'énergie et comment on peut utiliser les éléments naturels pour en produire. Un peu plus loin, des animateurs de Marseille-Provence 2013 proposent un jeu de ques-

Un hall des mineurs transformé.

tions-réponses pour tout connaître des mines de charbon. Pas facile de se faire entendre parfois, tant l'espace tout proche où se trouve l'exposition *Itexader* association active dans l'éducation à l'environnement basée en Suisse a du succès ! La preuve… en musique. « *Grâce à une petite génératrice qui s'adapte sur n'importe quel vélo, on peut produire du courant 12 volts en pédalant,* explique l'animatrice. *On peut ainsi alimenter une stéréo, une lampe ou recharger une batterie.* » Les élèves ont bien compris comment cela fonctionne. Ils ont également pu participer à de nombreuses expériences dans un espace où il était "interdit de ne pas toucher." L'Office de Tourisme et la Tuilerie Bossy ont proposé un jeu autour de la biodiversité. En poursuivant la visite, l'association *CLCV Pays d'Arles* (Consommation logement et cadre de vie) a proposé aux visiteurs la reconstitution d'une maison témoin où pour chaque pièce, des conseils d'économies d'énergies étaient donnés. Comme l'explique Kerem Aybar, « *Nous présentons la maquette d'une maison économe, nous mettons en avant l'isolation du sol au toit, mais donnons avant tout des conseils pour économiser l'eau, l'électricité. Ayons le réflexe écogestes dans l'habitat, en moyenne, 8 % du budget des ménages est consacré à l'énergie pour l'habitat et le transport, nous pouvons le réduire.* »

ET LA RÉPONSE à la problématique énergétique des transports était elle aussi sur le forum grâce à la société *Lmed* basée à Bouc-Bel-Air et qui commercialise la marque *Tweezbike*. Vélo de ville, en version cross, trottinettes, cyclomoteurs, divers modèles étaient exposés. « *nous présentons ici LA solution pour les particuliers, les entreprises ou les collectivités soucieuses de leur environnement et adaptée à tous,* explique Éric Darmigny de la Direction générale. *Ces vélos électriques sont construits en France et en Europe et offrent la liberté de se déplacer sans forcer et sans polluer.* » Une curiosité que quelques visiteurs ont eu la possibilité de tester, sur place. Avec *Écopolénergie*, qui présentait en parallèle une belle exposition photographique où le public était in-

Découvrir la maquette d'une maison économe

vité à voter, ce sont les questions d'isolation et de consommation "intelligente" qui étaient à l'ordre du jour. Des représentants de l'*Ademe*, du groupe *EDF*, de *Leroux et Lotz Technologies* expert en chaudières industrielles et chaudières de combustion, d'*ERDF*, de *Cofely*, d'*E.on*, de *Neresys* (concepteur d'Esolaire, l'informatique alimentée par les énergies renouvelables, basé à Gardanne), du *CEA* (Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives) ou encore de *Dalkia* ont profité des ces trois journées pour développer leurs actions de sensibilisation.

UN ESPACE sur les filières vertes était également en place pour faire découvrir les secteurs d'avenir, les structures dispensant des formations qui y sont liées comme le *CFPPA* de Valabre (lycée agricole). Une rencontre professionnelle réunissant une quarantaine d'économes de flux de la région s'est également déroulée en partenariat avec l'*Ademe*. Au cours de ces journées, les volontaires ont eu la possibilité de participer à une visite guidée de la chaufferie bois récemment installée par la municipalité à Biver.

En clôture de la manifestation, un conte proposé par l'association *Les atomes crochus* a passionné les familles. C'était bel et bien « *Une histoire de fou* » au royaume des énergies…

Les élèves repensent leur quartier

Les élèves de CM2 de Corinne Messager scolarisés à Château-Pitty et ceux de la classe de 6e Environnement de Anne Tallin scolarisés au Pesquier auront été exemplaires pendant ce forum. Suite à un projet commun réalisé en quelques mois portant sur le quartier de Notre-Dame, une exposition ainsi qu'une grande maquette ont été réalisées par les élèves, présents pour donner toutes les explications nécessaires. « *Les CM2 ont travaillé sur les bâtiments équipés en énergie renouvelable et les 6e sur la biodiversité, la végétalisation des terres, des toits, des murs*, explique Anne Tallin. *Ce qui est intéressant dans ce projet, en plus du fait que des élèves de niveaux différents aient pu travailler ensemble, c'est aussi d'avoir pu mener ce projet à bien en s'appuyant sur différentes disciplines : les arts plastiques, la science, les mathématiques.* » En direction des plus jeunes, Gilles Campana, intervenant a apporté son expertise avec Corinne Messager sur les questions d'énergies, dans le cadre du programme *La main à la pâte* qui vise à la vulgarisation des sciences.

Trois débats publics ont animé le forum Terre d'énergies, du scénario *négaWatt* à la transition énergétique en passant par la précarité. De toute évidence, la crise environnementale percute la crise économique et rend indispensable une politique publique ambitieuse en matière d'énergie.

Transition énergétique : le temps presse

DEPUIS 1950, nos sociétés ont amélioré leur confort grâce à l'exploitation des ressources naturelles. L'énergie abondante a permis des déplacements plus nombreux et plus rapides, l'achat de produits de haute technologie, des logements chauffés et climatisés, la consommation importante de viande, une diminution du nombre d'agriculteurs au profit d'emplois du tertiaire… Mais les énergies fossiles s'épuisent. Si les réserves prouvées de charbon sont encore conséquentes (218 ans de consommation au rythme actuel), celles de gaz (63 ans) et de pétrole (41 ans) arrivent au bout. Pour le pétrole, le pic de production est déjà atteint alors que la consommation continue d'augmenter. D'où la flambée des prix et les tensions internationales. A la question de l'épuisement rapide des ressources s'en ajoute une autre, encore plus grave : le réchauffement climatique. En un siècle, la température moyenne a augmenté de un degré. Et l'augmentation prévue pour le 21e siècle est beaucoup plus élevée (entre 2° et 4° selon le GIEC). Les principaux responsables de ce changement climatique sont bien connus : il s'agit des gaz à effet de serre (GES). On sait que la Terre peut en absorber chaque année 3 milliards de tonnes par le sol, la mer et les végétaux. Pour ne pas dépasser ce seuil, chaque habitant ne devrait pas produire plus de 500 kg par an (en fait moins, puisque la population mondiale augmente). Et ce n'est pas grand chose : *« 500 kg, c'est ce que produit une voiture au bout de 5 000 km en zone urbaine. Ou un aller-retour Paris-New York en avion. Ou encore construire 4 m² d'un logement, »* explique Olivier Giovannangeli, coordinateur d'*Écopolénergie.* Autant dire qu'avec notre mode de vie actuel, on n'y arrivera pas.

Pour un service public de la performance énergétique

D'OÙ LE SCÉNARIO NÉGAWATT élaboré par l'association du même nom et mis à jour en 2011. Ce scénario, dont Gardanne s'est inspiré dans le cadre de son *Page* (Plan d'action global sur les énergies) repose sur trois principes : la sobriété, l'efficacité et le recours aux énergies renouvelables. Dans le domaine du logement, celui qui consomme le plus, la réglementation évolue, notamment pour les constructions neuves. Reste à aménager les logements les plus anciens, ceux construits avant 1975 : ils représentent plus de la moitié du parc au niveau national. L'équipement domestique peut lui aussi être source d'économies : *« S'il doit y avoir un appareil qui mérite d'être pris en considération, c'est le réfrigérateur. Comme il fonctionne en permanence, il consomme beaucoup. »* Le cycle de vie des appareils pose aussi question. *« La règle des 4 R, c'est réduire, réparer, recycler et réutiliser. »* Pas toujours facile à appliquer, compte tenu de la stratégie d'obsolescence programmée des fabricants, notamment dans le secteur du multimé-

Dans l'assistance, des participants souvent bien informés.

Gaby Charroux, Député-maire de Martigues a évoqué la précarité énergétique.

dia. Quant au recyclage (pour lequel Gardanne s'est investie depuis longtemps), il y a des progrès à faire : 35 % du verre est recyclé, 37 % de l'aluminium, mais moins de 5 % pour les plastiques. *« En Suisse,* explique une animatrice de l'exposition *Itex, les habitants paient l'enlèvement des ordures ménagères au poids, ça a un impact très positif sur les quantités jetées. »*

UNE AUTRE QUESTION ABORDÉE lors du forum découle directement de la première : en période de crise économique et de crise énergétique, la pression se fait de plus en plus forte sur les foyers en difficulté : c'est ce qu'on appelle la précarité énergétique, en clair l'impossibilité de payer les factures d'électricité ou de gaz. En France, près de 4 millions de ménages consacrent plus de 10 % de leur revenu à l'énergie (sans même compter le carburant). C'est dans ce contexte que le député des Bouches-du-Rhône Gaby Charroux (Front de gauche) a évoqué une proposition de loi qui devrait être présentée prochainement à l'Assemblée nationale. *« En 2009, il y avait en France 8,2 millions de personnes sous le seuil de pauvreté, et ce nombre a forcément augmenté depuis. Le prix du gaz naturel a augmenté de 61 % depuis 2005. »* Un tarif social a bien été mis en place pour l'électricité, mais d'après Gaby Charroux, *« Sur deux millions d'abonnés qui y avaient droit, seuls 600 000 en bénéficiaient en 2010. »* Il s'agit donc de poser les bases d'un service public de la performance énergétique qui étendrait les bénéficiaires des tarifs sociaux à quatre millions de foyers, qui interdirait les coupures et les résiliations de contrat en hiver, et surtout qui intègrerait dans un pôle public de l'énergie *Total, Véolia, EDF* et *GDF.* Roger Meï rappelait d'ailleurs une anecdote : *« Lors de l'hiver 1981-82, nous avons pris un arrêté interdisant les coupures d'électricité en hiver après avoir envoyé un électricien de la Ville rétablir le courant chez une femme et ses enfants qui étaient frigorifiés. La précarité, elle n'est pas qu'énergétique. »*

Pour Jean Pugens, délégué CGT EDF-GDF et membre du collectif *Vive les services publics, « L'énergie doit être reconnue comme un droit fondamental de l'être humain. La nationalisation avait permis de réduire les coûts, or depuis l'ouverture du marché de l'énergie à la concurrence, les prix montent. La concurrence débridée encourage à produire cher et à vendre cher plutôt que de produire mieux à moindre coût. Il faut inventer un service public de l'énergie plus démocratique, en associant l'État, les collectivités locales et les consommateurs. Il faut garantir la maîtrise publique des prix et des choix énergétiques, ainsi que l'égalité de traitement des usagers. »*

La nationalisation avait permis de réduire les coûts

Le dernier débat du forum, le samedi matin, était consacré à la transition énergétique. Il s'inscrivait dans le cadre du débat national lancé en mars qui devrait aboutir à l'automne par une loi. Une journée citoyenne sera organisée le 25 mai à l'Hôtel de région à Marseille et partout en France (voir le site transition-energetique-paca.fr). *« L'enjeu majeur pour la région, c'est la réhabilitation de logements,* affirme Annick Delhaye, Vice-présidente du Conseil régional. *Soixante millions d'euros ont été investis par la Région depuis 2010 pour 35 000 logements sociaux. Ce qui génère de l'activité économique et des emplois non délocalisables. »* Un représentant de la *Capeb 13* (artisans du bâtiment) a souligné que le label *Éco artisan* a entraîné *« un changement d'attitude : par exemple, avant de changer votre chaudière, on va s'assurer que votre toiture est bien isolée. »* Avant de regretter que les politiques publiques aient du mal à suivre le mouvement, et de réclamer une TVA à 5 % pour les artisans afin de rendre leurs services plus accessibles. On en revient donc à la question, essentielle, de savoir comment sera financée cette transition énergétique. Réponse dans six mois.

Anthony Pontet, élu aux Énergies nouvelles a présenté la démarche de la municipalité.

La jeune fille aux 1 000 visages

Le vendredi 3 mai à 20h30
SUR LE CHEMIN D'ANTIGONE
Théâtre tout public - Cinéma 3 Casino
9€/12€ - durée 1h20

La compagnie *Agence de voyage imaginaire* (quel joli nom) revisite Antigone, le mythe de Sophocle, mais aussi Anouilh et Brecht pour ne citer qu'eux. Pour rappel, Antigone c'est grosso modo l'histoire d'une jeune femme qui s'élève contre une loi stupide (qui lui interdit d'enterrer son frère) et son gros beauf d'oncle Créon. Une histoire de résistance et de courage féminin, donc. La vision présentée ici par le metteur en scène Philippe Car et la comédienne Valérie Bournet se veut revue, augmentée, résolument contemporaine et "élastique," convoquant tissus, marionnettes, vidéo, miroirs, détournement d'objets, magie... née au Burkina Faso, complètement azimutée (l'Antigone selon Car et Bournet promet d'être beaucoup plus anar que dans le mythe original), *Sur le chemin d'Antigone* a tout l'air d'être un spectacle total. *«Alliant le tragique à humour, le clownesque et le dérisoire, l'Antigone de Car n'en demeure pas moins un retentissant appel à la révolte.»* (8e Art Magazine) *«Une maestria grandiose entre tragédie grecque et féerie épique.»* (Marsactu). A découvrir aussi au cours d'un reportage sur la chaîne LCM disponible sur dailymotion.com, avec la recherche "théâtre chemin Antigone."

Jusqu'au 12 mai
ÉCHO ENTRE FIGURATIF ET ABSTRAIT
Exposition à l'espace Bontemps - Entrée libre

Josette Fuppalli a suivi les cours de l'école d'arts plastiques municipale avant de rejoindre l'atelier d'Alain Magot, avec une prédilection pour l'huile. Jean-Paul Avazeri est autodidacte depuis 1990, il se dit surtout inspiré "par les couleurs et l'instant." La première fait dans le figuratif, le second dans l'abstrait. Leur rencontre est explosive ! A voir du mardi au samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h30, ainsi que les dimanches 1er mai et 8 mai de 10h à 13h. Vernissage le 3 mai à 18h30

L'actu du ciné

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Tél. 04 42 51 44 93
Fax. 04 42 58 17 86

C'est un film américain, une comédie new-yorkaise dont l'héroïne est aussi épuisante qu'attachante. On ne vous dira pas le titre, puisque ce sera une soirée surprise comme le 3 Casino vous en réserve régulièrement. Rendez-vous le vendredi 3 mai à 20h30. Entre temps, vous pourrez voir *Quartet*, le premier film de Dustin Hoffman en tant que réalisateur, qui se passe dans une maison de retraite où se retrouvent des chanteurs d'opéra. A voir aussi, *La belle endormie* de Marco Bellochio, une histoire tragique autour d'une jeune femme plongée dans le coma. Faut-il l'euthanasier ? A partir du 1er mai arrivera *L'écume des jours*, l'adaptation très attendue du roman de Boris Vian par Michel Gondry, avec Romain Duris, Audrey Tautou, Gad Elmaleh et Omar Sy. Autre film, *Le temps de l'aventure*, de Jérôme Bonnell avec Emmanuelle Devos, la naissance d'un amour filmé en temps réel. A partir du 8 mai, vous pourrez profiter du pont de l'Ascension pour découvrir *Hannah Arendt*, le biopic de Margarethe von Trotta centré sur le procès d'Eichmann en 1961, et *L'hypnotiseur* de Lasse Hallström, adapté du roman suédois de Lars Kepler.

Horaires et programmes complets sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr
tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

LA PLUS POIGNANTE DES HISTOIRES D'AMOUR

L'oiseau tonnerre déploie ses ailes

VENDREDI 12 AVRIL AU PUITS MORANDAT a été inaugurée *Oiseaux Tonnerre,* une création de Célia Houdart et Sébastien Roux, des artistes en résidence au puits Morandat dans le cadre de Marseille Provence 2013, capitale européenne de la culture. « *Tout est né dans la découverte de ce lieu qui regardait la Sainte-Victoire,* explique Célia Houdart. *Nous avons été saisis par cette entrée vers un sous-sol et ce sommet se regardant. Pendant deux ans nous avons transformé une rêverie en un projet assez complexe.* »
L'une des particularités d'*Oiseau Tonnerre* est d'être composé de deux parties distinctes qui forment un tout cohérent et constituent l'œuvre pleine et entière. Il y a d'une part une installation au puits Morandat, et d'autre part un parcours dans la Sainte-Victoire. « *Le parcours de la montagne Sainte-Victoire décline les mêmes thèmes que ceux développés ici, mais sous des angles différents,* » souligne Sébastien Roux.
Mêlant textes, effets sonores et jeux de lumières, le parcours du puits Morandat nous plonge dans une atmosphère onirique et impressionnante. Un voyage que l'on peut faire jusqu'au vendredi 12 mai du mercredi au vendredi de 14^{h} à 19^{h}, et les samedis et dimanches de 10^{h} à 19^{h}. Gratuit pour les Gardannais.
Le parcours sonore de la Sainte-Victoire est réalisable jusqu'à la fin de l'année, du lundi au vendredi de 10^{h} à 18^{h} et les samedis et dimanches de 10^{h} à 19^{h}. Le départ se fait à la Maison de la Sainte-Victoire de Saint-Antonin sur Bayon où l'on peut récupérer un plan du parcours, ainsi qu'un lecteur mp3 et un casque. Plan et séquences sonores peuvent aussi être téléchargés sur les sites suivants :
www.gmem.org, www.mp2013.fr

Arts et festins : le plein de nouveautés

La treizième édition d'*Arts & Festins du Monde,* du 18 au 20 mai, va être particulière à plus d'un titre. D'abord parce que cette année la fête va durer trois jours, du samedi 18 mai à partir de 10^{h}, grand lâcher de ballons à 14^{h} jusqu'au lundi 20 mai à 19^{h}. Attention, il n'y aura donc pas de repas et d'animations le vendredi soir comme c'est habituellement le cas.
Ensuite parce qu'il s'agit d'une manifestation labellisée *Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture* qui, pour l'occasion, va être reprise dans six autres communes du département. Dans ce cadre, les 18 et 19 mai, *Arts & Festins du Monde* va accueillir *Festins de Méditerranée, la cuisine des épices* proposé par MP 2013.
L'ampleur aussi sera exceptionnelle puisque *Arts & Festins du Monde* va occuper l'ensemble du Cours, depuis la Maison du Peuple jusqu'au boulevard Carnot.
Comme pour chaque édition des espaces thématiques vont organiser l'espace, avec un coin restauration à Bontemps qui va compter pas moins de 1 200 places (800 habituellement), un autre dédié à l'artisanat sur Carnot et une scène sur le boulevard de la République pour écouter des musiques du monde. Ateliers, conférences et expositions ponctueront ces trois journées festives.
A noter que la marché du dimanche sera maintenu et installé sur l'esplanade Péri, le parvis des écoles du centre et l'avenue Jean-Macé.
Tout le détail dans notre prochain numéro et sur ville-gardanne.fr

Souk des sciences, quel bazar !

L'édition 2013 du *Souk des sciences* fait partie de la programmation *Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture* et s'installe dans quatre lieux différents. A Gardanne, il a investi les abords du bâtiment Bontemps le 3 avril dernier.

LE SOUK DES SCIENCES est arrivé à Gardanne en 2011 dans le cadre d'une convention de partenariat entre l'université Paul-Cézanne et la municipalité mise en place pour développer des actions communes sur la culture scientifique. Il fête cette année son dixième anniversaire pour la plus grande satisfaction d'Hassan Bitar son créateur, qui en rappelle la philosophie. *« L'objectif du Souk des sciences est d'amener les enfants à faire des études scientifiques. Ces temps de rencontre sont une manière de présenter la science de manière ludique et amusante. »*

Pour mener à bien cette mission les scientifiques n'hésitent pas à sortir dans la rue présenter leurs travaux au public, petits et grands. Un exercice difficile de vulgarisation pour mettre la science à la portée de tout un chacun, que les intervenants ont cependant relevé avec brio durant cette journée.

A L'HONNEUR CETTE ANNÉE, la couleur rouge présente notamment avec les fourmis rouges, le laser rouge ou encore le rouge à lèvres.

Parmi la vingtaine de stands exposés à la curiosité des visiteurs, on a pu découvrir la collection de géologie du Muséum de Marseille, des peintures ethniques, de quoi sont faites les capsules de déodorant ou de médicaments. Les Gardannais ont pu retrouver le projet de maison durable développé par des élèves de l'école primaire Château-Pitty et des collégiens du Pesquier (lire le numéro 393 d'énergies), ainsi que la présentation de la betterave longue de Gardanne. Les plus actifs ont également pu faire des maths amusantes ou se glisser dans le planétarium installé dans l'espace Bontemps.

Rendez-vous au mois d'octobre pour l'édition 2013 de *la Fête de la science* qui s'inscrira également dans le cadre de *Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture* et qui promet d'être particulièrement riche cette année.

Une manière originale et ludique de découvrir la science.

< L'association *E4* s'occupe d'environnement et a fait découvrir des plantes méditerranéennes telles que le thym ou le cyprès et leur adaptation à la chaleur et à la sécheresse, que ce soit dans leur forme via le microscope, ou à travers leurs parfums. Deux chercheurs étaient également là pour parler du petit monde fascinant des fourmis qui vivent dans nos contrées. Vue au microscope, organisation de la fourmilière, mœurs, modes de reconnaissance et répartition géographique étaient au programme.

D'insectes il est toujours question avec *l'observatoire Mikronomique* > qui s'est proposé de parfaire nos connaissances à propos des papillons et des cigales. Une vue au microscope complétée par des explications permet d'en découvrir toute la complexité. Que sait-on vraiment sur ces cigales qui sont là tous les étés ? Savez-vous qu'il y en a une dizaine d'espèces en Provence et que le chant des cigales est produit par les mâles via une sorte de plaque nommée cymbale, située près de la base des ailes, et qu'il fait vibrer jusqu'à 900 fois par seconde ?

< Toujours présente lors des manifestations scientifiques à Gardanne, l'association des *Petits débrouillards* est passée maître dans l'art de passionner les enfants à propos des sujets qu'elle aborde. Pour ce *Souk des sciences* il s'agissait d'un thème très gardannais avec *De la bauxite à l'alumine.* A travers le cheminement d'un petit train le public a pu découvrir comment depuis les mines d'extraction de la bauxite, à l'origine aux Baux de Provence, on obtient de l'alumine grâce au procédé Bayer utilisé depuis plus d'un siècle à l'usine Pechiney de Gardanne.

Point de téléphones portables et autres smartphones sur le stand > tenu par le musée des télécommunications, mais de bons vieux télégraphes, phonographes, TSF et autres téléphones d'antan qui ne pouvaient que faire le bonheur des amateurs de technologies et d'objets anciens. Quant au stand voisin, il permettait d'en apprendre plus sur l'énergie électrique et sur la capacité des systèmes d'engrenages à démultiplier la force. Ou comment apprendre la physique en s'amusant.

< Installé à l'Europôle Méditerranéen de l'Arbois, *OT-Med, Objectif terre bassin méditerranéen,* est un laboratoire d'excellence spécialisé en sciences de l'environnement. Ses recherches sont axées sur l'étude des sciences de l'environnement, et en particulier des changements climatiques et des risques naturels en lien avec le développement durable. Pour le *Souk des sciences* les chercheurs ont présenté deux disciplines utiles à leurs travaux. La palynologie qui étudie les pollens et permet notamment de découvrir quelles espèces végétales peuplaient une aire géographique à une période donnée, et ainsi d'en déduire le climat de l'époque. La dendrochronologie qui permet d'obtenir des datations de pièces de bois à l'année près, en comptant et en analysant la morphologie des anneaux de croissance des arbres. On peut ainsi reconstituer les changements climatiques et environnementaux sur la période.

Opération Fragile, douzième !

Pour la douzième année consécutive, le personnel du service Prévention-Sécurité routière en collaboration avec la police municipale et la gendarmerie ont mené à bien l'opération *Fragile* à l'intérieur et aux abords des écoles de la commune. Intervention des médiateurs, prévention et répression ont fait partie du programme.

En classe, les élèves ont longueument échangé avec les intervenants.

Les enfants, meilleurs relais d'information

EN CHOISISSANT DE DÉVELOPPER des actions de prévention et de sécurité routière dans les écoles maternelles et élémentaires, la municipalité de Gardanne souhaite provoquer une prise de conscience des dangers de la route chez les jeunes enfants. Ces derniers, exposés à des risques dans leurs déplacements (comme piétons ou passagers d'un véhicule) sont aussi de bons relais pour diffuser des messages de prévention auprès des adultes qui ne sont pas toujours très respectueux du code de la route. Cette opération, étalée sur plus d'un mois implique également les équipes enseignantes et les parents d'élèves, un véritable travail d'équipe. Ces derniers ont accepté de se mobiliser en distribuant tracts et autocollants devant les écoles. Cette année encore, les intervenants ont eu quelques surprises…

« *Nous sommes intervenus dans toutes les classes de maternelle,* expliquent Carine, Carole, Christelle et Christophe, médiateurs du service municipal de Prévention. *Avec des supports adaptés à chaque âge, nous avons commenté des situations auxquelles ils sont confrontés au quotidien. Ils savent qu'il est important de boucler sa ceinture de sécurité, qu'on ne traverse pas la rue n'importe où et ils ont dans l'ensemble bien répondu aux questions qu'on leur a posées.* » Certains connaissent les risques encourus lorsqu'on n'applique pas certaines règles, ils savent l'exprimer, avec leurs mots. Ainsi, sachez qu'il existe à Gardanne des policiers « *qui mettent de grosses noisettes si on fait des bêtises en voiture !* »

POUR LES ÉLÈVES DE CP, la sensibilisation est faite en classe, la séance est menée en abordant des thèmes un peu plus pointus. « *Pourquoi est ce qu'il est obligatoire d'attacher sa ceinture ?* » se risque à demander Carine. « *Parce que le bip bip sonne trop fort si on la met pas !* » Bon, l'objectif est at-

Après la théorie, la pratique a aidé les enfants à mieux comprendre.

Différentes activités ludiques ont été proposées aux écoles.

teint, l'enfant est protégé, mais tout de même, les intervenants auraient bien apprécié une autre explication. *« A partir du CE1,* poursuit Norbert Del Campo de la police municipale, *ils se souviennent un peu mieux des interventions faites les années précédentes. On commence alors à aborder les bons comportements en tant que piéton ou cycliste. »* Ce matin là, les élèves auront droit à un cours pratique à l'extérieur de l'école où les attend un bus mis à disposition par la Régie des transports (à cette heure-ci, le bus a pu stationner sur son emplacement sans être gêné par un véhicule mal garé). Les enfants montent à bord, écoutent attentivement les conseils des médiateurs, participent à un jeu où le but est de retrouver huit erreurs cachées dans les dessins. L'intervention dans les bus vise à leur faire comprendre le terme "angle mort." Pendant qu'un élève s'assoit au volant, d'autres descendent et traversent la route en frôlant l'avant du véhicule. *« Alors, que remarquez-vous ? » « On ne voit pas le chauffeur, »* répondent les enfants. *« Je ne vois pas les enfants, »* répond à son tour le jeune chauffeur. Mettre en pratique ce qu'on leur explique en classe leur permet de mieux appréhender le danger.

Ici, c'est tolérance zéro !

LES CM1 ONT EU LA VISITE de l'adjudant Salles de la Brigade de gendarmerie de Gardanne. *« Depuis quelques années, nous avons décidé d'intervenir pendant l'opération Fragile. Nous arrivons dans les classes avec un kit piéton destiné à chaque élève et aux enseignants composé de différents supports. Nous intervenons en trois phases, à quelques semaines d'intervalle. La première consiste à rencontrer les élèves dans les classes et échanger avec eux autour des règles élémentaires pour se déplacer à pied. Puis nous revenons pour le test sous forme de QCM qui va nous permettre de vérifier les connaissances de l'enfant. Nous revenons une dernière fois quelques jours plus tard pour leur remettre leur permis piéton. »* Les classes de CE2 et CM2 se sont rendues tour à tour à La Halle où leur a été proposé un jeu de l'oie de la sécurité routière, un atelier sécurité routière mené par Norbert Del Campo et Nathalie Dalmasso-Crespy, responsable du service Prévention, et un parcours routier où les enfants étaient tantôt piéton, tantôt policier, tantôt conducteur. Et autant dire que si ces derniers ont l'ambition de devenir policier, on ne va pas rigoler tous les jours ! Ici, c'est tolérance zéro, c'est limite placage au sol et menottes pour un cédez-le-passage non respecté. *« Ils ne laissent rien passer,* expliquent les médiateurs, *on leur explique alors notre travail au quotidien et tout rentre dans l'ordre. On passe de bons moments avec eux. »*

L'opération *Fragile,* c'est aussi une phase moins agréable pour les conducteurs peu respectueux des règles de sécurité. L'installation du radar préventif aux abords de chaque école leur a permis de se rendre compte que même le visage lumineux de l'écran n'était parfois pas content du tout, surtout devant les écoles de Biver et de Saint-Joseph. La période de répression a ensuite été programmée, mais on le sait bien, l'uniforme est dissuasif... *« En règle générale, lorsque les conducteurs nous voient, ils sont sur leurs gardes, mais dès qu'on tourne le dos, on reprend les "vieilles" habitudes,* commente Norbert Del Campo. *Trottoirs, arrêts de bus, dépose-minute, places handicapées, rien n'y échappe. C'est pourquoi, après la phase répression programmée de l'opération Fragile viendra celle de la surprise, et là, nous serons moins conciliants. »*

Parents et enseignants récompensés

Le 4 avril dernier, la municipalité avait invité les parents d'élèves, les enseignants ainsi que l'ensemble des partenaires de l'opération *Fragile* à La Halle afin de présenter tout le travail accompli durant le mois et de remettre des récompenses aux participants. *« L'opération Fragile est un des axes du CLSPD en direction des parents,* a rappelé Yveline Primo, Première adjointe déléguée à la Sécurité. *Je tiens à souligner l'implication des partenaires, des enseignants et des parents, mais également des services municipaux qui sont nombreux à s'être impliqués. »* Sur place, près de 150 personnes ont découvert les supports utilisés, les circuits installés dans La Halle, une vidéoprojection, puis se sont laissées guider par des enfants fiers de présenter les différents outils qui leur ont été proposés. Des récompenses ont ensuite été remises aux enseignants et aux parents d'élèves pour leur implication.

Lundi 8 avril, la municipalité invitait les représentants des entreprises installées à Gardanne lors de l'année écoulée et partenaires institutionnels pour un petit-déjeuner économique. L'opportunité pour ces nouvelles entreprises de rencontrer élus, partenaires économiques et juridiques locaux.

Croissants et économie au menu

APRÈS UN ACCUEIL autour d'un café et de croissants dans le grand hall du puits Yvon-Morandat, c'est dans une salle de réunion du premier étage, là où se trouve également l'hôtel d'entreprises installé par la Ville et dont la dernière tranche est en cours d'achèvement, que Philippe Pintore, Conseiller municipal délégué au Développement économique a ouvert la réunion en rappelant le principe : *« L'idée de ces rencontres que nous organisons chaque année est de se connaître un peu mieux et que vous puissiez prendre connaissance de l'ensemble des structures qui peuvent vous aider dans votre démarrage d'entreprise. Aujourd'hui c'est la crise et c'est dans ces moments là qu'on a besoin de création d'entreprises, de richesse et d'emploi. Nous essayons de maintenir l'activité par de l'investissement public, mais en tant que commune nous avons peu de leviers en matière économique. »*

Il cède ensuite la parole à Nathalie Nerini, Adjointe au maire en charge de la Formation qui présente le dispositif de formation professionnelle mis en place par la commune. *« Nous venons de créer une association, "Perform" dont l'une des missions est de mutualiser les besoins en formation des entreprises locales pour en faciliter l'organisation. La Ville met en œuvre de nombreuses initiatives pour favoriser l'emploi, et notamment celui des jeunes par l'intermédiaire de la Maison de l'accueil de l'information et de l'orientation (MAIO). »*

C'EST ENSUITE aux partenaires institutionnels de présenter les aides qu'ils peuvent apporter aux nouvelles entreprises, à commencer par la Chambre des métiers et de l'artisanat du 13 dont la représentante met l'accent sur le dispositif *Top départ* qui offre un conseil personnalisé pour aider à réussir le démarrage d'une entreprise, à ancrer les bons réflexes de suivi de l'activité dans les domaines commerciaux, financiers, des ressources humaines, de la production. Un dispositif gratuit qui s'adresse à tous les chefs d'entreprise de moins de trois ans d'activité, dont les auto-entrepreneurs.

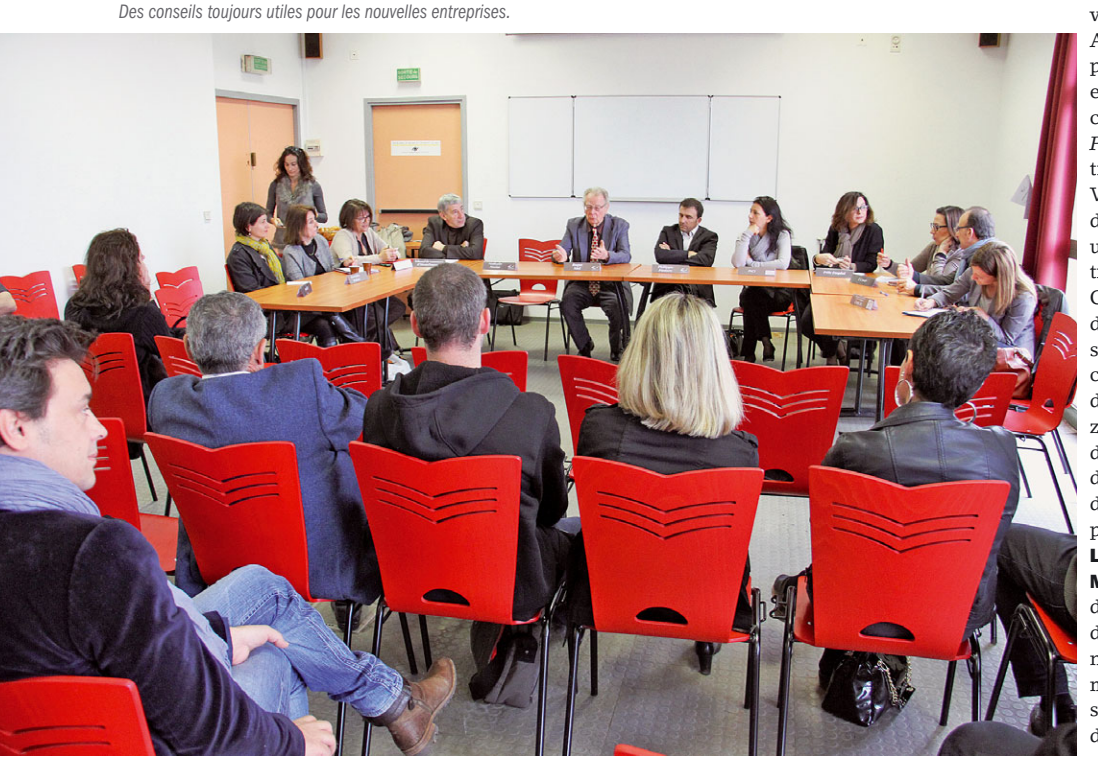
Top départ offre un conseil personnalisé

Également présente, la Chambre de commerce et d'industrie Marseille Provence (CCIMP) qui propose notamment des conseils depuis le projet de création de l'entreprise jusqu'à son éventuelle cession. La CCIMP qui mène aussi une action pour aider les petits commerces à développer leur activité.

Après l'intervention des représentants de Pôle emploi et du tribunal de commerce, vient la présentation du *Paci*, la plate-forme d'initiative locale à laquelle la Ville est adhérente depuis des années et qui apporte un appui aux créateurs d'entreprises sur la commune. Certain parmi ceux présents dans l'assemblée la connaissent déjà et ont pu bénéficier par son intermédiaire d'un prêt d'honneur à taux zéro pour une somme allant de 7 500 à 15 000 €, ainsi que de facilités pour bénéficier de prêts auprès de banques partenaires.

LE TOUR DE TABLE SE TERMINE par la présentation des entreprises présentes, de nouvelles entreprises que nous présentons régulièrement dans ce magazine et sur lesquelles nous reviendrons prochainement.

Des conseils toujours utiles pour les nouvelles entreprises.



Les dangers d'internet expliqués aux parents

Dans le cadre du CLSPD (Contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance), la municipalité a organisé une réunion d'information sur les dangers d'internet. Si les nouvelles technologies font désormais partie de notre quotidien, il faut savoir les utiliser pour éviter les pièges.

Une mise en garde utile aux adultes également.

AUTOUR DE LA TABLE, la gendarmerie, les élus en charge de la sécurité, les membres du CLSPD sont réunis pour sensibiliser le public à l'utilisation à bon escient des nouvelles technologies. Un vaste sujet qui concerne chacun d'entre nous, des plus jeunes aux plus âgés.

Aujourd'hui, elles font partie de notre quotidien, et ce de plus en plus tôt. A 12 ans, huit enfants sur dix ont un ordinateur dans leur chambre. Et à cet âge là, on n'a pas forcément conscience de ses actes lorsqu'on écrit, lorsqu'on publie une photo, lorsqu'on visite certains sites. Et Martial Vadon, adjudant-chef de la Brigade de prévention de la délinquance juvénile, animateur de la rencontre sait de quoi il parle. *« Chaque année, nous nous saisissons de centaines de dossiers dus à des dérives sur internet. Dans certains cas les conséquences sont gravissimes, il faut être très vigilant. »*

AU SEIN DE LA CELLULE ÉDUCATIVE DE VEILLE mise en place dans le cadre du CLSPD, de plus en plus de situations préoccupantes liées aux nouvelles technologies sont évoquées. Bien entendu, même si les jeunes sont plus exposés, les menaces touchent malgré tout l'ensemble de la population. On se souvient des mails frauduleux émanant de la Caf, des établissements bancaires qui "oublient" vos numéros de compte, des chaînes de l'amitié, et de tout ce que l'on appelle en cyber langage la "net rumeur." *« Les menaces qui pèsent sur les plus jeunes peuvent avoir de lourdes conséquences,* rappelle Martial Vadon. *Il faut savoir que tout ce qui circule sur le net, qui est un domaine public, est archivé 99 ans. Il faut en mesurer les conséquences. Nous intervenons depuis quelques temps à la demande du Ministère de l'Éducation nationale, dans les classes de 5e afin de sensibiliser les élèves à l'usage de ces outils puisqu'en 4e, chaque collégien possèdera un ordinateur fourni par le Conseil général. »*

Surtout apprendre à garder le contrôle

Jeux en ligne, réseaux sociaux, nos adolescents en sont friands. Il peut arriver que la course aux amis virtuels engendre de mauvaises surprises ; la jolie blonde aux yeux bleus de 16 ans peut s'avérer être un homme de 50 ans avec des intentions plus que douteuses. *« Il ne s'agit en aucun cas de supprimer internet mais bien d'apprendre à garder le contrôle,* poursuit Martial Vadon. *Soyez vigilants avec vos webcams et gardez à l'esprit que l'on expose pas sa vie privée sur internet via son ordinateur, sa tablette ou son téléphone portable. »*

DES SITES INCITANT à la violence, à la haine raciale, au suicide même, sont accessibles par tous ; dans la plupart des cas hébergés à l'étranger, il n'y a pour l'instant aucun moyen de les interdire en France. Il existe des sites et des structures qui peuvent vous aider à bien utiliser ces nouvelles technologies (www.actioninnocence.org), à déceler la net rumeur (www.hoaxbuster.com ou www.hoax-killer.fr). En cas de problème, rapprochez-vous de la brigade de gendarmerie de Gardanne qui vous orientera dans vos démarches. Le service Jeunesse effectue au quotidien via son point cyb une sensibilisation sur les comportements à observer sur le net, auprès des jeunes. L'espace Santé Jeunes travaille également sur ce thème en proposant des ateliers de mise en pratique de ce qu'on leur explique sur les dangers de la toile.

La méfiance doit être de mise.

Adresses et téléphones utiles

Mairie
Place l'Hôtel de ville - Cours de La République
Tél. 04 42 51 79 00
ouverture : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30

Mairie annexe de Biver
Place de Biver - Tél. 04 42 58 39 74
ouverture : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10
- Assistantes Sociales
lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30 sur RdV
- personnes âgées lundi et mardi sur RdV
- aide légale lundi et mardi sur RdV

Service Jeunesse
19, rue Borély - Tél. 04 42 12 62 85
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Pendant les vacances scolaires, activités du lundi au vendredi de 14h à 21h

Médiathèque
Boulevard Paul-Cézanne - Tél. 04 42 51 15 57
Horaires : mardi de 13h à 19h, mercredi et samedi de 10h à 17h, jeudi et vendredi de 14h à 18h. www.mediatheque-gardanne.fr

Service Habitat
Rue Mistral - Tél. 04 42 51 56 87
- Logement lundi et vendredi de 14h à 17h sur RdV
- Réhabilitation mardi et jeudi de 14h à 17h sur RdV

Maison du Droit et du citoyen
146 avenue Mistral - Tél. 04 42 12 67 15 sur RdV ouvert le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Les permanences

Apers (Association de prévention et de réinsertion sociale)
1er et 3e jeudi de 14h à 17h, sur RdV

Avocat
Généraliste, sur RdV 2e mercredi de 9h à 12h
Droit de la famille, sur RdV 4e mercredi de 9h à 12h
Droit du travail, sur Rdv 4e jeudi de 14h à 17h

Notaire
1er mardi et 3e mercredi de 14h à 17h sur RdV

CAFC (Centre associatif famille en crise)
Médiation familiale, le 2e et 4e jeudi de 9h à 12h sur RdV
Écoute famille, le 2e et 4e lundi de 14h à 17h sur RdV

Conciliateur de justice
Mardi et jeudi de 9h à 12h, sur RdV

UFC Que Choisir
(Union fédérale des consommateurs)
le 1er et 3e jeudi de 9h à 12h sur RdV

Stop Violences Femmes
1er mardi du mois sur RdV de 14h à 17h

PJJ (Protection judiciaire de la jeunesse)
Permanence sur RdV

Spip (Service pénitentiaire d'insertion et de probation)
Mardi et jeudi de 14h à 17h sur convocation

L'AITE
(Accueil, information de tous les étrangers)
2e jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h sur RdV

Huissier de Justice
sur RdV

Les Roms

Le 12/12/2012, nous avons interpellé Manuel Valls pour lui expliquer les préoccupations des Gardannais et des Bivérois relatives à l'installation de populations d'origine roumaine sur notre commune. La réponse de Manuel Valls le 1er février 2013 ne répond pas à nos attentes.

A la question, pouvez vous nous confirmer que toutes les sommes engagées par la ville pour l'accueil des 62 Roms seront remboursées par l'État ? Pas de réponse.

Nous lui avons demandé d'exiger du gouvernement qu'il prenne ses responsabilités pour mettre fin à ces bidonvilles, cette mendicité agressive (et organisée par des réseaux mafieux selon la vox populi) et à un grand nombre de cambriolages et de vols.

Proposition : nous voulons que M. Hollande exige de l'Europe une renégociation des traités pour permettre l'expulsion des roumains sans ressources de notre territoire national.

Réponse : le gouvernement s'est engagé dans une réflexion à laquelle contribuent plusieurs départements ministériels.

Le sentiment d'insécurité persiste chez nous, à Gardanne.

Quelles sont les solutions envisagées après cette trêve hivernale par le Maire communiste et celles de M. Garella, membre du parti socialiste ?

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone
Conseillères municipales de Gardanne et Biver
Groupe : A Gardanne il est temps de changer !
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 16/17

- ***Yveline Primo,*** 1ère Adjointe déléguée à **Biver,** aux **finances,** au **personnel,** à la **sécurité,** aux **élections.** Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la Mairie de Biver.
- ***Bernard Bastide,*** 2e Adjoint délégué à l'**environnement** : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice (04 42 51 79 50).
- ***Nathalie Nerini,*** 3e Adjointe déléguée à l'**enfance,** la **jeunesse,** le **sport,** l'**insertion** et l'**emploi.** Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi après-midi.
- ***Jeannot Menfi,*** 4e Adjoint délégué aux **travaux/maintenance** liés à la **voirie,** aux **bâtiments communaux** et **réseaux,** au **patrimoine** (dont régie des cimetières) au **logement,** à l'**état civil** et **affaires administratives,** aux **anciens combattants.** Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Maryse Blangero,*** 5e Adjointe déléguée à l'**action sociale** sur RdV à la Mairie de Gardanne au 04 42 51 79 16 ou au CCAS au 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e Adjoint délégué à l'**action culturelle,** aux **équipements culturels,** aux **fêtes** et **cérémonies.** Sur RdV le mardi après-midi.
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e Adjointe déléguée au **budget,** à la **formation** et aux **nouvelles technologies.** Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e Adjoint délégué à l'**urbanisme,** à la mise en œuvre du **PLU,** à l'**habitat.** Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e Adjoint délégué à la **vie scolaire** et à la **restauration collective.** Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Précisions sur le tri des déchets

Si le tri des déchets est maintenant devenu une évidence pour beaucoup de ménages, il demeure cependant certains points qui posent encore problèmes et entrainent des refus lors des contrôles à l'arrivée à l'usine de tri. Des refus qui ont un coût financier pour la commune qui pourrait être évités. Voici un rappel de quelques points qui soulèvent encore des problèmes :

- Lorsqu'on jette une bouteille en plastique pour le tri, elle doit être complètement vide. Une bouteille qui contient encore un liquide sera refusé au centre de tri.
- Une fois rincées, maintenant les bouteilles d'huile (alimentaire) en plastique sont recyclables.
- A l'inverse, les pots de yaourt (mêmes lavés) les boîtes d'œufs et les rouleaux d'essuie-tout ne sont pas recyclables.
- Le sigle Éco-emballage (composé de deux flèches vertes dans un cercle) apposé sur un produit ne signifie pas que celui-ci est recyclable. Si il ne fait pas partis des déchets identifiés comme étant recyclables, il doit être jeté dans la poubelle normale.

Quel coût environnemental pour internet ?*

L'utilisation d'un ordinateur a un coût environnemental évident puisqu'il consomme de l'énergie, nécessite des matières premières pour sa fabrication, et que nombre de ses composants ne sont pas toujours recyclables. Il y a aussi un coût moins évident de prime abord, notamment lié à l'usage d'internet. Car se connecter au net, faire des recherches sur google, stocker un fichier "dans le nuage" avec une application de type *Dropbox* ou encore envoyer un mail, toutes ces activités ont indirectement un impact de plus en plus fort sur l'environnement.

En effet, derrière internet, il y a notamment ce qu'on appelle des "fermes de serveurs" (data center), d'énormes installations très énergivores, d'autant plus qu'elles nécessitent d'être refroidies en raison de leur important dégagement de chaleur. Il y a également tous les réseaux filaires qui font transiter les informations via l'ADSL et le câble. Les 29 millions d'internautes français effectuent en moyenne 949 recherches internet par an, soit la production d'environ 287 600 tonnes équivalent CO_2, ce qui correspond à peu près aux émissions en CO_2 d'une voiture parcourant 1,5 million de km.

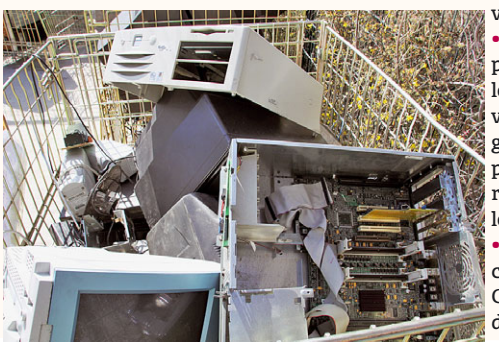
Dans un autre registre, en consommation de matières premières, l'envoi d'un email avec un pièce jointe de 1 Mo consomme 7,5g d'équivalent de fer, soit le poids d'une pièce d'1€. Multiplier par dix le nombre de destinataires d'un email multiplie par quatre son impact climatique. A titre indicatif, il faut savoir qu'en 2009, chaque jour ce sont 247 milliards d'email qui ont été envoyés.

*chiffres donnés par l'*Ademe*

Gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques

Les déchets électriques et électroniques englobent notamment le matériel informatique, Hi-Fi, TV, télécommunication, ainsi que les appareils électroménagers.

Ils sont susceptibles de contenir des matières dangereuses pour la santé et l'environnement. Par conséquent, jeter ses équipements avec les ordures ménagères peut présenter des risques pour l'environnement en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent, et ne permet pas de les valoriser.



Avant le stockage ou l'élimination, il est souhaitable d'extraire les piles et accumulateurs des appareils afin de réduire les risques de détérioration et de pollution.

Le stockage prolongé de ces équipements devenus obsolètes doit être évité car cela nuit à leurs possibilités de réemploi (obsolescence, dégradation) et maintient en circulation des substances dangereuses (les produits les plus anciens étant susceptibles de contenir des substances désormais interdites).

Si toutefois vous devez quand même les stocker, faites-le dans un local couvert et fermé.

Que faire de vos déchets d'équipements électriques et électroniques ?

- Pour les produits en état de fonctionner et de bonne qualité vous pouvez les revendre ou les donner.
- Il est également possible de se faire reprendre gratuitement son ancien appareil lors de l'achat d'un neuf, soit lors de la livraison à domicile, soit par dépôt en magasin. Les distributeurs ont l'obligation de proposer à leurs clients une solution de reprise gratuite de l'ancien équipement, lors de l'achat d'un équipement neuf.
- Enfin vous pouvez les déposer en déchetterie pour qu'ils soient recyclés. A Gardanne la déchetterie de La Malespine dispose d'un emplacement adapté.

Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants.
Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

énergies n°395 - *du 29 avril au 15 mai2013*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax: 04 42 65 79 01

site : www.ville-gardanne.fr ● *mél.* communication@ville-gardanne.fr

● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Stéphane CONTY, Jeremy NOÉ ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Myriam YAAGOUB ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3€ ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

LOGEMENT

Loue **T2** CV meublé à Gardanne, 40 m² pour personne solvable et cautionnaire, libre le 15 mai 2013, belles prestations, 630€/mois charges comprises, pas d'augmentation du loyer pendant la durée du bail,
Tél. 06 19 79 06 40

Loue **garage** proximité centre ville, 80€/mois, Tél. 04 42 65 88 43

Particulier cherche à acheter **maison** T4 ou T3 avec agrandissement possible à Gardanne et alentours au prix de 300 000€ environ, Tél. 06 50 90 33 16

Loue **T2** de 30 m² CV Gardanne, 1 chambre + SdB et WC séparés, libre 1er mai 2013, 600€/mois, Tél. 06 58 98 44 34

Vds **villa** 110 m², T4 sur terrain de 2 222 m², plein sud, calme avec puits, piscine hors sol + abris voitures, dans secteur fin Gardanne et début Meyreuil, 420 000€, agence s'abstenir, Tél. 06 29 61 54 69

Vds **maison de village** T3, 80 m², rénovée avec jardin 180 m² non attenant, près du clocher, 230 000€, Tél. 06 10 94 42 20

Particulier loue **T2/5** personnes à Menuires 1850 (Savoie) du 13 au 27/7/2013, face à la montagne, proximité commerces, piscine, cinéma, cuisine équipée, terrasse, belle résidence, parking, 390€/semaine ou 690€/quinzaine, Tél. 06 28 37 89 24

Loue **T2** Cap d'Agde "Les Agathes" 6 couchages, front de mer à 50 m de la plage, résidence et parking sécurisés,
Tél. 06 07 36 06 87

Vds **villa** T3 à Gardanne, cuisine équipée, salon, 2 chambres, garage, jardin, possibilités extension, proche école, bon état général, non mitoyen, 255 000€,
Tél. 06 01 32 44 34

Couple sérieux cherche **appartement** ou maison 3 chambres, à partir de juillet 2013 à Gardanne ou environs
Tél. 07 78 17 51 06 (H.R)

DIVERS

Vds 2 **chauffages** (bouteille à gaz) 80€ à déb. + tente 8 places neuve, 80€,
Tél. 04 42 51 02 09

Donne **four encastrable** à pyrolyse, bon état, Tél. 07 77 91 20 94

Vds **table** blanche de jardin pieds réglables 10€, fauteuils relax réglables 10€, moto bineuse thermique 3, 4 fraises moteur Mac Culloc roue de transport guide ergonomique , servie 2 fois valeur 240€ cédée 100€ + hamac de jardin sur tube, neuf, cédé 25€, Tél. 06 73 46 20 42

Vds **jantes** Koseï sugo 15" diam 6 entraxe 108, neuves dans emballage (noir/argent), compatibles ttes marques,
Tél. 04 42 51 40 16 (12 à 14h, soir ou message)

Vds **meuble TV** en chêne, excellent état (1,65x0,96x0,55)support TV, tiroir coulissant, Cd audio, 250€,
Tél. 04 42 58 09 10 (HR)

Vds **meubles,** bibelots + vaisselle,
Tél. 06 67 86 04 08

Vds **lit bébé** à barreaux blanc, sommier lattes 2 hauteurs de couchage + matelas 60x120, 50€, Tél. 06 68 70 71 46

Vds en TBE **bahut** 3 portes, chêne massif 3 portes + tiroir, 350€ à déb., sommier lattes 2 personnes, 35€,
Tél. 06 19 79 06 40

Vds **salon d'angle** en tissu, bon état, 150€, Tél. 06 24 55 30 25

Vds **SàM** : table verre + 6 chaises fer forgé 230€, buffet aulnes 2 portes, 2 tiroirs 65€, banc bois 20€, étagère sur pieds fer forgé 18€, Tél. 06 24 86 73 89 (HR)

Vds **chauffe-bain** gaz, Ondéa Aydrosmart étanche à ventouse, ELM Leblanc, parfait état, allumage électronique avec notices technique et d'installation, valeur 778€ vendu 200€, Tél. 06 51 70 74 02

Vds **pneus** Michelin 195/65R15 91 T, très peu servis, 70€ les deux,
Tél. 06 52 28 04 42

Vds 2 000 **briques plates** perforées (foraines) 40/20/4, 500€ valeur 2 000€,
Tél. 06 84 59 71 66

Vds **toboggan** (jusqu'à 4 ans) 20€, matelas forme 1 personne dans emballage 70€ à récupérer sur place,
Tél. 06 69 90 55 18

Vds **TV** 68 cm digital scann 100 Hz stéréo TBE 35€ + TV Brandt 36 cm 15€ + magnétoscope Philips show view stéré 20€ + chaîne hi-fi platine double cassettes stéréo 15€, Tél. 06 08 32 65 17

Vds **réfrigérateur** Laden faible consommation classe A+, TBE, valeur 338€ cédé 120€ à déb., Tél. 06 24 36 19 79

Vds **montre suisse** plaqué or 24 carats, valeur 220€ vendue 80€ + mallette complète pour sertir tube PER valeur 200€ cédée 100€, Tél. 06 24 26 59 36

Vds petit **ordinateur** neuf portable blanc Packard bell 13" valeur 280 cédé 200€ et cherche landau d'enfant des années 1930/40, faire proposition, accepte réparations,
Tél. 06 49 65 38 18

Vds **canapé** 3 places cuir bordeaux, TBE 200€, lit pont rustique 2 beaux miroirs 300€, chaussures de randonnée T 39, TBE Quichua 30€, Tél. 06 27 52 64 26

Vds **lit pliant** 1 personne avec coffre 30€ + meuble TV d'angle bois massif miel 80€, Tél. 04 42 20 87 02 (HR)

Vds à bas prix 2 **paires de rideaux** SàM et chambre + petite table de salon,
Tél. 06 01 08 20 70

Vds **chaussures** de marche T 39, Forclaz trek 800 lady, imperméable, semelle vibram valeur 99,95€ cédées 45€,
Tél. 06 62 53 24 71

Appel à témoin : personne ayant eu un accident de voiture le 13 mars vers 18h30 à la sortie du CD6 direction Aix/Carrefour Market recherche témoin des faits. Merci de me contacter au 06 89 99 72 85.

Donne collection de **capsules** de bouchons de champagne, Tél. 04 42 58 15 76
Donne commode ancienne dessus marbre + chevet assorti, vds canapé cuir marron 50€, Tél. 06 88 83 81 38

Vds **chambre enfant** lit surélevé en excellent état, bois blanc 90 cm + matelas, 350€, Tél. 06 03 60 08 76

Vds **play-station 2 +** jeux + 2 manettes + volant, carte mémoire et téléviseur tube 56 cm, idéal pour enfant, 150€
Tél. 06 61 12 61 54

Vds ensemble **meubles** assortis, SàM en meurisier, enfilade avec grand miroir, table rectangulaire + 6 chaises + bar, 1 200€, Tél. 06 75 53 85 52

Vds **banquette** "Maison du monde" Pondichéry, valeur 480€ cédée 170€ TBE, service à thé porcelaine anglaise Magestic, 30€, combinaison bébé "Bout'chou" 9 mois 10€, tapis d'éveil "Doudou & cie" TBE 20€, Tél. 06 03 34 36 39

Vds grande **baignoire** en résine + lavabo sur pied + bidet, le tout en bon état, 2 500€, Tél. 04 42 58 04 92 (le soir)

Vds pour **décoration jardin :** roues de charrette, très vieux vélo, charrues à main, divers outils et objets, le tout très ancien pour très bon prix, Tél. 06 60 83 30 35

Vds **ampli** Denon AVR 3300,2 x 123 W sur 8 Ohms + caisson de basse Yamaha YST SW300, 185 W + 4 enceintes Cabasse Ponant 300, 200€, Tél. 06 63 96 02 81

Vds **frigidaire** 100 l blanc, BE 50€ + 1 robe de baptême blanche neuve en dentelles 30€ + vêtements de ski adulte + divers jeux de société (poker, scrabble) à voir, Tél. 06 46 10 03 81 le soir

Vds 2 **pneus** Marangoni 212.55 R 17 XL 98 V, état neuf, + 2 pneus Michelin Alpin, 200€, Tél. 06 68 87 99 04

Recherche photos de **l'incendie du Montaiguet** du 6 août 2005.
Tél 04 42 58 19 49

Vds **anneau de bain** tigex fushia (boite d'origine) 8€, porte-bébé dorsal Deuter confort plus valeur 129,9€ cédé 80€, le tout en excellent état, photos dispo,
Tél. 06 58 10 38 79

Urgent vds **chambre** ancienne Louis Philippe en noyer TBE comprenant lit + literie + chevet + bonnetière 1 porte (miroir et tiroir) + commode 4 tiroirs dessus marbre, 200€, Tél. 06 98 71 81 03

Vds **vêtements** hiver/été du 38 au 42, bon prix, Tél. 06 67 15 33 09 (9h à 19h)

Vds **commode** 3 tiroirs noyer massif (90x50x80) 40€ + meuble PC laqué violet Ikea avec tablette clavier (80x80x50) 20€.
Tél. 06 17 42 56 64

Vds **Salon** chêne avec 2 tables massives (135/80 et 70/70) ép. 4 cm + 2 fauteuils cuir + canapé 3 places cuir, 600€ à débattre.Tél. 04 42 58 23 16

Vds cause déménagement, **congélateur** 5 tiroirs, machine à laver, centrale vapeur repassage, appareil à vapeur plus diverses choses. Tél. 04 42 58 40 16 ou 06 87 83 37 82

Vds divers **tableaux** en bois marque Interiors, prix 29€ à 39€.
Tél 06 22 64 49 91

Vds **porte-fenêtre** alu à glissière (230x170 200) € à débattre + volet alu vert neuf emballé (140x100) 200€ à débattre.
Tél. 06 52 75 03 38

Vds **tapis d'eveil** musical tiny love, 20€ + chaise-haute chicco polly, 80€ + arche pour poussette badabulle 10€ + maxi cosi gris 10€. Tél. 06 58 10 38 79

VÉHICULES

Vds **Twingo** bordeaux de 1995, essence, 171 000 km, CT et révision OK, bon état général, prévoir quelques réparations carrosserie, urgent et à saisir 900€ à déb., Tél. 06 15 15 82 98

Vds **Alfa Romeo** 147 JTA 150/170 cv, Ducati corse rouge, 07/2008, 117 200 km, refait récemment : distribution complète + disques et plaquettes AV, pneus AV, CT ok 08/12, 9 500€, Tél. 06 13 62 15 56

Vds **Renault Clio,** 7/94 diesel, 180 000 km, B.E, 1 000€, Tél. 04 42 58 02 65 (le soir ou WE)

Vds **C4 Picasso** noire Exclusive 2008, boîte auto, ttes options, diesel, 110 000 km, 9 600€, Tél. 06 21 72 30 10

Vds **scooter 125,** 1ère main + casque, 2 000 km, TBE, 350€, Tél. 06 61 86 30 96

Vds Peugeot **407 HDI** TBE, 1,6 année 2006, 158 000 km, clim, ABS, ESP, CT ok janvier 2013, 4 400€, Tél. 06 15 73 72 99

Vds **306 break** diesel an 2000, TBE général, ct ok, ttes options
Tél. 06 74 51 25 02

Vds **Twingo** noire 2002 3 portes, 137 000 km essence, toit ouv., batterie + 4 pneus neufs, poste CD USB, CT OK, 3 000€.
Tél. 04 42 51 06 67

Vds Renault **Kangoo 1,5 l,** DCI 90 cv, an 2012 bleu sylver, 7 000 km, état neuf, 16 000 € à déb., Tél. 06 50 06 25 56

Vds **camping car** année 1993, Peugeot diesel, 107 136 km, direction assistée, 6 places, TBE, double batterie + panneau solaire et diverses options,
Tél. 06 01 32 44 34

Vds **scooter 125** avec 2 casques, Peugeot Satelis Compressor, bordeaux, 1ère main, TBE, année 2009, 4 534 km, 2 900€ à déb., Tél. 06 75 56 67 03

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

Nathan DERHI. Romane BERRIER. Kameron THARSIS. Benjamin BOSCH MASTON. Lucile LAVAUX. Sajid CHAABANI. Lonis BERRHAIL. Lise DUEZ. Paloma DONZELA. Johan GUIL. Élena GUIL. Louka HOUENOU. Narcisa ANGHEL. Clément CARRETTA-BARLATIER. Enzo PIGNOLY. Augustin CORTES CANO. Anouk LE MOIGNE. Camille DAMMA-NIETO. Adam ABDELLALI. Jules VILLEGAS. Sohan CHEBBI. Malone LE METAYER. Nahelle BENASSI. Chloé BAUSSAN. Alexis TAMBURINI. Jibril ALILI. Ibrahim KADI. Roméo AGATONE. Zaynab MABROUK. Cloé RSSO. Chaïnez KHOUANI. Loric KALFALLI. Maria GOMEZ-RODRIGUEZ. Emy HAMPARTZOUMIAN.

MARIAGES

Cathy LEUVREY / Sébastien COSTA
Sonia MARMAROLI / Fabrice FIRMIN

DÉCÈS

Hacène BELARBI. Salem HAMMOUANI. Clément GIROLAMO. Yves MAGNE. Lucie FIORONI. Georges CLAUZON. Albert LOUIS. René LOSITO. Carmela SANTANGELO veuve CARUSO. France TORRENT épouse AHMED ABDOU. Philippe DAIRE. Alexandre GROSS. Collette GREFF veuve MORELLO. Johan GUIL. Elena GUIL Léontine ROUSSAT veuve ROMERO. Ahmed DRAOUI. Jean-François PELLEGRINO. Jean-Louis BOTELLA. Emilio DORADO. Marcel TUTOU. Antoine CORDERO. Élise SENYARICH. Agnès AGOSTINI épouse MARZOUKI. Moulay BELHASSAN. Bernard DURONDEAU. Thierry WEHRLEN. Yoan SERFATY. Bruno PAYELLE.

Tous à table avec Praline

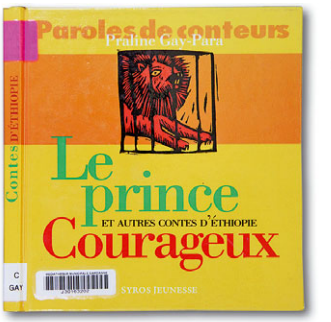
Du mois d'octobre au mois de mai, la médiathèque a accueilli des enfants de classes maternelles et primaires autour d'un projet dont le thème était l'alimentation. Pour le dernier rendez-vous de l'année, du 28 au 30 mai, les enfants auront le plaisir de venir à la médiathèque déguster… des contes avec Praline Gay-Para.

GRAND-MÈRE
Roulé le loup !
Praline Gay-Para et Hélène Micou
Didier - A petits petons
Praline Gay-Para trouve toute sa place dans cette jolie collection de référence dans le domaine du conte pour enfants. Avec *Roulé le loup !* elle nous offre une version savoureuse de ce conte particulièrement raconté au Portugal et bien connu des pays méditerranéens. Un loup pittoresque, tour à tour rusé et penaud croise le chemin d'une grand-mère impertinente… ou le contraire ! A toutes les grand-mères fêtardes !

CAPELLA
Le pou et la puce
Praline Gay-Para et Rémi Saillard
Didier Jeunesse - A petits petons
Dans ce conte, des personnages incongrus s'animent avec, au départ, un pou tombe sur une cuisinière allumée… Son amie la puce en est toute affolée… elle se met à pleurer. Mais qui va se soucier des pleurs de la puce ? C'est en lisant ce conte "randonnée" que vous le découvrirez. Une histoire qui se lit à voix haute, avec la participation de votre enfant.

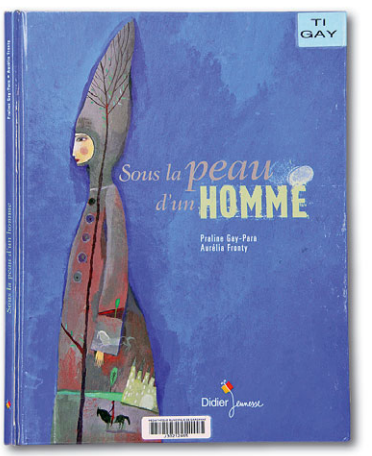
AMOUR
Sous la peau d'un homme
Praline Gay-Para et Aurélia Fronty - Didier
Sous la peau d'un homme… se cache une femme ! Un conte pour les plus grands qui bouscule les idées reçues sur les hommes et les femmes et évoque la naissance du sentiment amoureux avec une grande sensibilité. Praline Gay-Para signe un très beau conte de sagesse traitant des rapports hommes-femmes, de l'homosexualité, de l'humiliation sociale… Nous adorons ce texte illustré destiné aux plus grands.

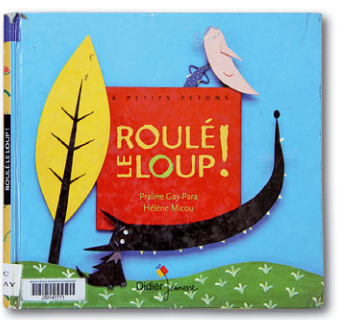
HOSPITALITÉ
Le Prince courageux et autres contes d'Éthiopie
Praline Gay-Para et Sophie Dutertre
Syros jeunesse - Paroles de conteurs
La conteuse continue d'explorer les cinq continents dans ce recueil de trois contes d'Éthiopie… Où une princesse tombe amoureuse d'un prince pas très valeureux, où l'on entend la fin d'un conte qui n'a jamais été raconté, où le roi reconnaît la valeur de l'hospitalité… De l'humour et de l'absurde !



JASMIN
Contes du Liban : La femme chatte
Praline Gay-Para - L'École des loisirs
Des contes de la tradition orale libanaise, collectés, traduits de l'arabe et couchés sur le papier par Praline Gay-Para, qui a su conserver toute la saveur des histoires racontées grâce à son style alerte et ses phrases truffées d'expressions : *« Une fois il y avait, une fois il n'y avait pas, » « Matin de lumière, » « Matin de jasmin »…* Des contes délicieux, à déguster en toute tranquillité.

ENTRAIDE
Quel radis dis donc !
Praline Gay-Para et Andrée Prigent
Didier Jeunesse - A petits petons
Un papi et une mamie plantent un radis, qui grandit, grandit. Il faut alors l'arracher. De nombreux personnages devront donc le tirer, le tirer… Un petit conte russe sur l'entraide. Sa structure répétitive plaît énormément aux enfants.





LA MÉDIATHÈQUE
EST OUVERTE LE MARDI DE 13H À 19H,
LE MERCREDI ET SAMEDI DE 10H À 17H,
LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 14H À 18H

CONSULTEZ
L'ÉTAT DE VOS PRÊTS ET
RÉSERVEZ SUR LE SITE
MEDIATHEQUE-GARDANNE.FR

Entrée libre - Centre-ville Gardanne

les 18, 19 et 20 mai 2013

ARTS & FESTINS du MONDE

Spectacles, cuisines et artisanats du monde

GARDANNE MP2013

Festins de Méditerranée

Gardanne TERRE D'ÉNERGIES

france bleu provence